

*Aleinu*

ALEINU l'shabei-ach laadon hakol,  
lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit,  
shehu sam chelkeinu  
l'yacheid et sh'mo  
v'goraleinu l'hamlich malchuto.  
Vaanachnu kor'im  
umishtachavim umodim,  
lifnei Melech mal'chei ham'lachim  
haKadosh Baruch Hu.

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל,  
לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,  
שֶׁהוּא שָׁם חֶלְקֵנוּ  
לְיַחַד אֶת שְׁמוֹ  
וְגִרְלָנוּ לְהַמְלִיךְ מַלְכוּתוֹ.  
וְאֶנְחֵנוּ כּוֹרְעִים  
וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים,  
לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים  
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

LET US NOW PRAISE the Sovereign of the universe, and proclaim the greatness of the Creator whose unity we are charged to declare; whose realm it is our purpose to uphold. Therefore we bow in awe and thanksgiving before the One who is Sovereign over all, the Holy and Blessed One.

V'ne-emar, v'hayah Adonai  
l'Melech al kol haaretz.  
Bayom hahu yih'yeh Adonai echad  
ush'mo echad.

וְנֹאמֶר, וְהָיָה יי  
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ.  
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד  
וּשְׁמוֹ אֶחָד.

Thus it has been said, Adonai will be Sovereign over all the earth.  
On that day, Adonai will be one, and God's Name will be one.